

Les homophones grammaticaux (3/3)

Les homophones grammaticaux (3/3)

Sommaire

1. Introduction
2. "Si" ou "s'y" ?
3. "Ni" ou "n'y" ?
4. "Dans" ou "d'en" ?
5. "Quand", "quant" ou "qu'en" ?
7. À retenir

1. Introduction aux homophones grammaticaux complexes

Cette troisième leçon aborde des couples et trios d'homophones où interviennent souvent des pronoms adverbiaux élidés (*s'y*, *n'y*, *d'en*, *qu'en*). Ces constructions sont courantes dans le style administratif ivoirien et font l'objet de pièges récurrents dans les dictées lacunaires de concours.

2. Distinguer « si » et « s'y »

La confusion vient du fait que les deux formes se prononcent [si] :

Forme	Nature grammaticale	Valeur & Rôle	Astuce de remplacement	Exemples
Si	Conjonction ou adverbe	1. Condition / Hypothèse. 2. Intensité (= tellement). 3. Affirmation en réponse négative.	Remplacer par <i>à condition que</i> ou <i>tellement</i> .	Si tu veux, tu peux. Elle est si appliquée.
S'y	Pronom réfléchi (se) + pronom adverbial (y)	Se place obligatoirement devant un verbe. Indique souvent un lieu ou une action menée dans un lieu.	Changer de personne : remplaçable par m'y ou t'y .	Elle s'y précipite. (→ Je m'y précipite.)

3. Distinguer « ni » et « n'y »

Le piège repose sur la marque négative :

Forme	Nature grammaticale	Rôle	Astuce de remplacement	Exemples
Ni	Conjonction de coordination	Marque la coordination négative (souvent répétée : <i>ni... ni...</i>).	Remplacer par <i>et</i> ou <i>ou</i> dans un contexte affirmatif.	<i>Je ne bois ni café ni thé.</i>
N'y	Adverbe de négation (<i>ne</i> élide) + pronom adverbial (<i>y</i>)	Placé devant un verbe conjugué. Exprime la négation portant sur un lieu ou une chose.	Remplaçable par ne... là-bas ou ne... à cela .	<i>Personne n'y pénètre. (→ Personne ne pénètre là-bas.)</i>

Exemple d'exercice officiel :

« **Ni** les jeunes **ni** les vieux ne doivent **s'y** rendre. **Si** cette consigne est enfreinte, il **n'y** aura aucun recours. »

4. Distinguer « dans » et « d'en »

La distinction est sémantique et syntaxique :

- **Dans** : préposition introduisant un complément de lieu ou de temps.
Exemple : « Il réside **dans** un pavillon qu'il quittera **dans** six mois. »
- **D'en** : préposition *de* élide + pronom adverbial *en*. Il équivaut à *de cela* ou *de cet endroit*.
Exemple : « Je ne veux plus de soupe, je viens **d'en** reprendre. » (= de reprendre *de la soupe*).

5. Distinguer « quand », « quant » et « qu'en »

Graphie	Nature	Emploi & Règles	Test de substitution	Exemples
Quand	Conjonction de subordination ou adverbe interrogatif	Exprime le temps, le moment ou l'époque.	Remplacer par lorsque ou à quel moment .	Quand la cloche retentit, le silence s'impose. (→ Lorsque la cloche retentit...)
Quant	Locution prépositive (toujours suivie de <i>à, au, aux</i>)	Signifie « pour ce qui est de », « en ce qui concerne ».	Remplacer par en ce qui concerne .	Quant à moi , je poursuis mes révisions.
Qu'en	Pronom relatif/interrogatif (<i>que</i> élide) + pronom <i>en</i>	Signifie « que... de cela » ou « de quoi ».	Remplacer par que... de cela .	J'ai un projet, je ne sais qu'en faire. (→ <i>que faire de cela</i>)

Moyen mnémotechnique : Si vous voyez **à, au** ou **aux** juste après, c'est presque toujours **quant** avec un **-t** (*quant à, quant aux*).

À retenir

- **Si vs S'y** : *si* exprime une condition (*si tu peux*) ou une intensité (*si grand*) ; *s'y* précède un verbe et se remplace par *m'y* (*il s'y attache* → *je m'y attache*).
- **Ni vs N'y** : *ni* coordonne deux éléments négatifs (*ni pain ni eau*) ; *n'y* précède un verbe conjugué (*il n'y a rien* = négation *ne* + lieu *y*).
- **Dans vs D'en** : *dans* est une préposition de lieu/temps (*dans six jours*) ; *d'en* remplace *de cela* (*j'ai décidé d'en parler*).
- **Quand vs Quant vs Qu'en** : *quand* = *lorsque* ; *quant à/aux* = *en ce qui concerne* ; *qu'en* = *que de cela*.